

BEAUTIFUL PLACES
ALLEGATO VOGUE ITALIA
SETTEMBRE 2015

17 L'ARABESQUE

Largo Augusto 10, larabesque.net
MI SAN BABILA, M1/M3 DUOMO
Closed 7-22 August



Moda per lei e lui, vintage, design, libri introvabili, ristorante e caffetteria: qui è tutto un intrecciarsi di suggestioni, suggerimenti e rimandi. Una wunderkammer da vedere.

Fashion for him and her plus vintage, design, unfindable books, restaurant and cafeteria: this venue is a maze of suggestions, hints and charm. A Wunderkammer to explore.

18 COIN



Piazza 5 Giornate 1/a
coin.it
MI SAN BABILA

Andando verso Porta Vittoria, sono i grandi magazzini Coin a garantire una selezione di qualità. Dai brand più diffusi a quelli di nicchia, lo store propone prodotti in edizione limitata e promozioni esclusive, oltre a ospitare un salone di Aldo Coppola. Un check dello spazio direttamente da casa? Grazie alla collaborazione con Google Enterprise, è possibile visitare lo store anche virtualmente.

In the Porta Vittoria zone, Coin department store offers products of quality. From the most popular to niche brands, the store also has limited editions and exclusive offers. And even its own in-store Aldo Coppola salon. A peek from the intimacy of your own home? Thanks to a collaborative effort with Google Enterprise, you can do a virtual store tour.

19 L'OV

Viale Premuda 14
lovmilano.com
MI SAN BABILA
Closed 10-25 August



Protagonisti nove tipi diversi di uovo, variamente declinato, prodotti da galline che razzolano liberamente in un bosco di castagni in Valtellina.

The stars here are nine different types of egg in various forms, produced by hens that range freely in a chestnut forest in Valtellina.

20 SANTA MARIA DELLA PASSIONE

Via Conservatorio 14/16
MI SAN BABILA

Uno dei capolavori del Manierismo in città, a concludere lo scenografico canocchiale di via Passione. Accanto, da vedere: il Conservatorio, lo studio di Vico Magistretti e, in via Bellini, i sensuali decori Liberty di casa Campanini.

One of the masterpieces of Mannerism in the city at the end of the fine perspective view of Via Passione. Next door, worth a visit too: the Conservatorio, the studio of Vico Magistretti and, in Via Bellini, the sensual Art Nouveau decor of the Campanini house.

KINGDOM OF BEAUTY

Corso Europa 7

L'ultimo nato tra i saloni firmati Aldo Coppola regala alle donne un luogo dove rifarsi il look e rigenerarsi dalla testa ai piedi. Oltre ai servizi hairstyle firmati L'Oréal Professionnel e Kérastase e realizzati su poltrone shiatsu, l'immenso spazio in marmo bianco di Carrara ospita sei cabine di trattamento, un nail bar e varie postazioni trucco.

The latest Aldo Coppola salon offers women a place where they can revamp their look and get some tip-toe rejuvenation. In addition to L'Oréal Professionnel and Kérastase hair-styling services while clients sit on shiatsu armchairs, the immense space done in Carrara white marble includes six treatment cabins, a nail bar and makeup stations.

SARA HILLOW

Largo Toscanini 1

Un taglio da aiuto personalizzato e ben calibrato nel volume è la specialità di questo salone che confeziona look moderni, facili da gestire. Ma anche: altro caratteristica del salone è l'uso di innovativi henné vegetali e sostanze come il caffè e la soia per curare e colorare.

A personalized dry cut with well-balanced volume: this is the specialty of this salon, which creates modern, easy-to-maintain looks. And it's organic too. Another of the salon's characteristics is its use of plant hennas and materials such as coffee and soy for treating and coloring.

MONTENAPOLEONE/PIA VITTORIA